



# سکولہ سینت جورج ST. GEORGE'S SCHOOL

No. 11, Jalan Kumbang Pasang, BA1512, P.O. Box 2201, Bandar Seri Begawan BS8674, Negara Brunei Darussalam  
Tel.: (673) 2224458 / 2228449 Fax: (673) 2226910 E-mail: stgeorge@brunet.bn Website: www.stgeorges.edu.bn

## NOTICE

Our Ref : SGS/SC/P/769

Date : 12<sup>th</sup> January, 2017

To : All Parents & Guardians

St. George's School prides itself with its multiracial staff and students. Therefore, I am of the opinion that the school is the best venue/platform to instill in students, who are from various backgrounds, the noble values such as awareness, understanding, tolerance and appreciation coming together and celebrating any occasion that is deemed positive to the school community.

As usual, the school will be celebrating the Chinese New Year as part of its annual activities in its effort to instill the above-mentioned values amongst its school populace. Permission has been granted by the Private Education Section, Ministry of Education for the school to hold the Chinese New Year Celebration at its school compound on **Monday, 30<sup>th</sup> January 2017**. Approval has also been given to collect fund from students and staff. Therefore, we seek your cooperation to donate an amount of **\$3.00 (Three dollars only)** per student/pupil for the food and refreshments during the celebration. Collections will be made from **19<sup>th</sup> January 2017** until **25<sup>th</sup> January 2017** by the respective class teachers.

Kindly take note of the following arrangements:-

**1) THURSDAY, 26<sup>th</sup> JANUARY 2017**

This will be a **special one-day holiday** in conjunction with Chinese New Year 2017 (approved by Private Education Section, MoE).

**2) SATURDAY, 28<sup>th</sup> JANUARY 2017**

**Public holiday** in conjunction with Chinese New Year 2017.

**3) MONDAY, 30<sup>th</sup> JANUARY 2017**

There will be a Chinese New Year celebration in the school compound with performances from our students.

- I. The program will commence at **8.00 am** until **11.00 am**.
- II. **ALL pupils/students** are required to come in the **morning**.
- III. **Parents/Guardians** are requested to pick up their child/ward by **11.30 am**.

Your kind attention and cooperation on this matter is very much appreciated.

*'Honour and Labour'*

JANIDI JINGAN  
Principal





# سکولہ سینت جورج

## ST. GEORGE'S SCHOOL

No. 11, Jalan Kumbang Pasang, BA1512, P.O. Box 2201, Bandar Seri Begawan BS8674, Negara Brunei Darussalam  
Tel.: (673) 2224458 / 2228449 Fax: (673) 2226910 E-mail: stgeorge@brunet.bn Website: www.stgeorges.edu.bn

### NOTIS

Ruj Kami : SGS/SC/P/769

Tarikh : 12<sup>th</sup> January, 2017

Kepada : Semua Ibu Bapa dan Penjaga

Sekolah George's bangga kerana mempunyai guru dan pelajar terdiri dari pelbagai kaum. Oleh yang demikian, saya berpendapat bahawa sekolah merupakan tempat/*platform* yang terbaik untuk menerapkan nilai-nilai murni seperti kesedaran, memahami, toleransi dan menghargai kepada pelajar-pelajar dari pelbagai kaum untuk bersama-sama meraikan apa juu aktiviti yang mendatangkan kebaikan kepada masyarakat sekolah.

Seperti biasa, sekolah ini akan menyambut Tahun Baru Cina sebagai sebahagian daripada aktiviti tahunan dan usaha dalam menerapkan nilai-nilai tersebut di atas di kalangan masyarakat sekolah. Sekolah telah diberikan kebenaran oleh Bahagian Pendidikan Swasta, Kementerian Pendidikan untuk mengadakan Sambutan Tahun Baru Cina di perkarangan sekolah pada hari **Isnin, 30hb Januari 2017**. Kelulusan juga telah diberikan untuk membuat kutipan daripada pelajar-pelajar dan kakitangan sekolah. Sehubungan ini, sekolah memohon kerjasama ibu bapa untuk menderma sejumlah **\$3.00 (Tiga ringgit sahaja)** bagi setiap pelajar/murid untuk kegunaan penyediaan makanan dan minuman semasa sambutan tersebut. Kutipan akan dibuat dari **19hb Januari 2017** hingga **25hb Januari 2017** oleh guru kelas masing-masing.

Dengan hormat, sila ambil maklum bagi perkara-perkara seperti berikut:-

**1) HARI KHAMIS, 26hb JANUARI 2017**

Cuti khas sehari sempena Tahun Baru Cina 2017 (Kebenaran dari Bahagian Pendidikan Swasta, Kementerian Pendidikan).

**2) HARI SABTU, 28hb JANUARI 2017**

Cuti awam sempena Tahun Baru Cina 2017.

**3) HARI ISNIN, 30hb JANUARI 2017**

Perayaan Tahun Baru Cina di halaman sekolah dengan persembahan-persembahan dari pelajar-pelajar sekolah.

- I. Aturcara akan bermula pada jam **8.00 pagi** hingga **11.00 pagi**.
- II. **SEMUA pelajar/murid** dikehendaki hadir di sebelah **pagi**.
- III. **Ibu bapa/Penjaga** dikehendaki mengambil pulang anak-anak biskita pada jam **11.30 pagi**.

Perhatian dan kerjasama abiskita sangat-sangat dihargai.

*'Ilmu Pemangkin Kejayaan'*

JANIDI JINGAN  
Pengetua

